

NACIONALNI SAVET NEMAČKE

NACIONALNE MANJINE

**FINANSIJSKI IZVEŠTAJI
ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2025. GODINE SA
IZVEŠTAJEM REVIZORA**

SADRŽAJ

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

BILANS STANJA NA DAN 31.12.2025. GODINE

BILANS USPEHA ZA PERIOD OD 01.01.2025. GODINE DO 31.12.2025. GODINE

IZJAVA O NEZAVISNOSTI

IZJAVA RUKOVODSTVA POVODOM REVIZIJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

NACIONALNI SAVET NEMAČKE
NACIONALNE MANJINE
MATIJE GUPCA BB
SOMBOR

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

**NACIONALNOM SAVETU NEMAČKE NACIONALNE MANJINE I MINISTARSTVU ZA LJUDSKA I
MANJINSKA PRAVA I DRUŠTVENI DIJALOG REPUBLIKE SRBIJE**

IZVEŠTAJ O REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Mišljenje

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja NACIONALNOG SAVETA NEMAČKE NACIONALNE MANJINE (u daljem tekstu "Savet"), koji uključuju bilans stanja na dan 31. decembra 2025. godine i odgovarajući bilans uspeha, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika.

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, finansijski položaj Saveta sa stanjem na dan 31. decembra 2025. godine i rezultate njegovog poslovanja za godinu završenu na taj dan u skladu sa Zakonom o računovodstvu i računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji.

Osnove za mišljenje

Izvršili smo reviziju u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izveštaju u delu Odgovornost revizora. Nezavisni smo od Saveta u skladu sa Kodeksom za profesionalne računovođe Odbora za Međunarodne standarde etike za računovođe kao i u skladu sa etičkim zahtevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izveštaja u Republici Srbiji i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu sa tim zahtevima. Verujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni da osiguraju osnovu za naše revizijsko mišljenje.

Skretanje pažnje

Savet nije pripremio potpun set finansijskih izveštaja u skladu sa MRS 1 – Presentacija finansijskih izveštaja, iz razloga što je osnovan u pravnoj formi Drugih pravnih lica i razvrstan kao mikro pravno lice, koje za svrhu sastavljanja finansijskih izveštaja primenjuje Pravilnik o kontnom okviru drugih pravnih lica. U skladu sa navedenim, kao i odredbama Zakona o računovodstvu, Savet nije u obavezi pripreme celokupnog seta finansijskih izveštaja, već samo bilansa stanja i bilansa uspeha, tako da se naše mišljenje odnosi samo na navedene izveštaje.

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (nastavak)

NACIONALNOM SAVETU NEMAČKE NACIONALNE MANJINE I MINISTARSTVU ZA Ljudska I MANJINSKA PRAVA I DRUŠTVENI DIJALOG REPUBLIKE SRBIJE

Skretanje pažnje - nastavak

U prethodnim periodima kao i u toku godine na koju se odnosi izveštajni period, Savet je bio u toku usaglašenja sa Poreskom upravom u vezi poreza i doprinosa iz prethodnih perioda, usled toga što na određenim računima javnih prihoda ima pretplatu a na drugim računima ima dugovanja po osnovu poreskih rashoda. Savet je preduzeo korake u 2025. godini po osnovu usaglašenja, izmirenja i repograma dela ovih obaveza, ali do dana izdavanja ovog izveštaja nije dobio konačno rešenje Poreske uprave kako bi konačno usaglašenje bilo sprovedeno. Do okončanja ovog postupka, a usled inherentnih ograničenja u prirodi ovih pitanja, nismo u mogućnosti da predvidimo konačne efekte po osnovu usaglašenja potraživanja i obaveza po osnovu navedenih javnih prihoda.

Naše mišljenje ne sadrži rezervu po prethodno navedenim pitanjima.

Odgovornost rukovodstva i onih koji su zaduženi za upravljanje

Rukovodstvo Saveta je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije, kao i za izveštavanje u skladu sa odredbama Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina (Službeni glasnik Republike Srbije broj 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018) i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

U sastavljanju finansijskih izveštaja, rukovodstvo Saveta je odgovorno za procenu sposobnosti Saveta da nastavi svoje poslovanje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja, sa obelodanjivanjem, gde je to primenjivo, činjenica koje se odnose na stalnost poslovanja i korišćenja ovog načela kao osnove finansijskog izveštavanja, osim ukoliko rukovodstvo ne namerava da likvidira Savet ili da obustavi poslovanje, ili ako nema mogućnost da poslovanje nastavi.

Lica zadužena za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izveštaja su odgovorna za upravljanje u prezentaciji finansijskih izveštaja i odgovorna za nadgledanje procesa finansijskog izveštavanja Saveta.

Odgovornost revizora

Naš cilj je da steknemo razumnu osnovu za uverenje o tome da li finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno značajnu grešku, nastalu usled kriminalne radnje ili greške i da izdamo izveštaj revizije koji sadrži naše mišljenje. Razumna osnova za uverenje pruža značajan nivo sigurnosti, ali ne garantuje da revizija sprovedena u skladu sa Međunarodnim standardima

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (nastavak)

NACIONALNOM SAVETU NEMAČKE NACIONALNE MANJINE I MINISTARSTVU ZA Ljudska I MANJINSKA PRAVA I DRUŠTVENI DIJALOG REPUBLIKE SRBIJE

Odgovornost revizora – nastavak

revizije može uvek da pronađe materijalno značajnu grešku ukoliko ona postoji. Ovakvi propusti mogu nastati usled kriminalne radnje ili greške, i smatraju se materijalno značajnim, ukoliko pojedinačno ili ukupno, mogu da utiču na ekonomske odluke korisnika koje se donose zasnovano na informacijama sadržanim u finansijskim izveštajima.

Kao deo revizije u skladu sa MSR, mi sprovodimo profesionalno rasuđivanje i održavamo profesionalni skepticizam kroz proces revizije. Mi takođe:

- identifikujemo i procenjujemo rizike od materijalno značajne greške u finansijskim izveštajima, nastale usled kriminalne radnje ili greške, pripremamo i izvodimo revizijske procedure kao odgovor na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da obezbede osnovu za naše mišljenje. Rizik od neidentifikovanja materijalno značajne greške usled kriminalne radnje je veći nego usled greške, jer kriminalna radnja može da uključuje falsifikovanje, namerne propuste, pogrešna tumačenja i zaobilaženje internih kontrola;
- stičemo razumevanje internih kontrola značajnih za reviziju kako bi pripremili revizijske procedure prikladne okolnostima, ali ne sa svrhom izražavanja mišljenja o sistemu internih kontrola Saveta;
- procenjujemo adekvatnost usvojenih računovodstvenih politika i ispravnost računovodstvenih procena od strane rukovodstva i sa njima povezanih obelodanjivanja;
- izvodimo zaključak o prikladnosti računovodstvenog sistema vođenog u skladu sa principom stalnosti poslovanja od strane rukovodstva. pogledu očuvanja ovog načela, obavezni smo da istaknemo u našem izveštaju pripadajuća obelodanjivanja u finansijskim izveštajima, ili, ako takva
- obelodanjivanja nisu prikladna, modifikujemo naše mišljenje po tom osnovu. Naši zaključci se temelje na pribavljenim revizijskim dokazima do datuma našeg izveštaja, ali budući događaji ili uslovi mogu uzrokovati nemogućnost Saveta da nastavi svoje poslovanje u skladu sa načelom stalnosti.
- ocenjujemo sveukupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući i pripadajuća obelodanjivanja, kao i da li finansijski izveštaji predstavljaju nastale transakcije i događaje na način koji ispunjava fer prezentaciju.

Komuniciramo sa licima ovlašćenim za upravljanje, između ostalog, o planiranom obimu i vremenu vršenja revizije, kao i o značajnim nalazima revizije, uključujući značajne propuste u sistemu interne kontrole koje utvrdimo u toku revizije.

Takođe obezbeđujemo licima ovlašćenim za upravljanje izjavu da smo se pridržavali odgovarajućih etičkih zahteva u pogledu nezavisnosti, i sa njima komuniciramo u vezi sa svim odnosima i činjenicama koje bi mogle ugroziti našu nezavisnost, i gde je potrebno, potrebne mere obezbeđenja nezavisnosti.

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (nastavak)

NACIONALNOM SAVETU NEMAČKE NACIONALNE MANJINE I MINISTARSTVU ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA I DRUŠTVENI DIJALOG REPUBLIKE SRBIJE

IZVEŠTAJ O DRUGIM ZAKONSKIM I REGULATORNIM ZAHTEVIMA

Rukovodstvo Saveta je odgovorno za sastavljanje i prezentaciju Izveštaja o prihodima i rashodima iz dotacija budžeta Republike Srbije preko Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog Republike Srbije, u skladu sa zahtevima Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina (Službeni glasnik Republike Srbije broj 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018), kao i za odnos između troškova redovne delatnosti i stalnih troškova Saveta u skladu sa odredbama navedenog Zakona. U vezi sa usklađenošću Izveštaja o prihodima i rashodima iz dotacija budžeta Republike Srbije preko Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog za 2025. godinu, naši postupci i ispitivanja su ograničeni na procenjivanje usaglašenosti računovodstvenih informacija sadržanih u Izveštaja o prihodima i rashodima iz dotacija budžeta Republike Srbije sa godišnjim finansijskim izveštajima koji su bili predmet revizije. Shodno tome naši postupci nisu uključivali pregled ostalih informacija sadržanih u Izveštajima o prihodima i rashodima iz dotacija budžeta Republike Srbije preko Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog koje proističu iz informacija i evidencija koje nisu bile predmet revizije. Po našem mišljenju, Izveštaj o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije preko Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog za 2025. godinu je u skladu sa Finansijskim izveštajima koji su bili predmet revizije.

Ograničenje distribucije izveštaja

Ovaj izveštaj sačinjen je isključivo za svrhu izveštavanja Nacionalnog saveta Nemačke nacionalne manjine prema Ministarstvu za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog Republike Srbije saglasno članu 117. Zakona Zakonom o nacionalnim savetima nacionalnih manjina ("Sl. glasnik RS", br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018). Naš izveštaj je namenjen jedino za svrhe navedene u prethodnom stavu ovog izveštaja i za Vašu informaciju i ne može se koristiti u bilo koje druge svrhe ili biti dostavljen drugim stranama. Ovaj se izveštaj odnosi samo na zaključivanja po osnovu izvora na koje se u njemu pozivamo i na bazi našeg razumevanja i ne može se proširiti na bilo koji drugi izvor, događaj ili zaključivanje.

Angažovani partner u reviziji koja ima za posledicu ovaj izveštaj nezavisnog revizora je Marko Brkić.

U Somboru, 05.03.2026. godine

 ECOVIS® FinAudit doo
Ljubana Jednaka 1, 11000 Beograd, Srbija



Marko Brkić

Licencirani ovlašćeni revizor
Ecovis FinAudit doo, Beograd

Попуњава друго правно лице

Матични број 08884722

Шифра делатности 9499

ПИБ 105440126

Назив NACIONALNI SAVET NEMACKE NACIONALNE MANJINE, SUBOTICA

Седиште Сомбор, Матије Гупца 66

БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
	АКТИВА					
	А. СТАЛНА ИМОВИНА (0002 + 0003 + 0009 + 0010 + 0011 + 0012)	0001		566	403	403
01	I. НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА	0002				
02	II. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА И ОПРЕМА	0003		566	403	403
03	III. БИОЛОШКА СРЕДСТВА	0009				
04	IV. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ	0010				
05	V. ДУГОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА	0011				
28 (део)	VI. ДУГОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0012				
	Б. ОБРТНА ИМОВИНА (0014 + 0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023)	0013		463	412	412
Класа 1	I. ЗАЛИХЕ	0014			47	47
20	II. ПОТРАЖИВАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ	0019				
22 и 27	III. ДРУГА ПОТРАЖИВАЊА	0020		88	88	88
23	IV. КРАТКОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ	0021				
24	V. ГОТОВИНА И ГОТОВИНСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	0022		375	277	277
28 (део)	VI. КРАТКОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0023				
	В. УКУПНА АКТИВА (0001 + 0013)	0024		1.029	815	815
88	Г. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА	0025				
	ПАСИВА					
	А. УЛОЗИ (СОПСТВЕНИ ИЗВОРИ) (0402 + 0403 - 0404 + 0405 - 0408) ≥ 0	0401		663	448	448
30	I. УЛОЗИ (СОПСТВЕНИ ИЗВОРИ) ОСНИВАЧА И ДРУГИХ ЛИЦА	0402				
330 и потражни салдо рачуна 331	II. ПОЗИТИВНЕ РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ И НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ	0403				
договни салдо рачуна 331	III. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ	0404				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
34	IV. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ВИШАК ПРИХОДА НАД РАСХОДИМА	0405		1.240	1.025	1.025
35	V. ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА	0408		577	577	577
	Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0412 + 0413)	0411				
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0412				
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ	0413				
495 (део)	В. ДУГОРОЧНИ ОДЛОЖЕНИ ПРИХОДИ И ПРИМЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ	0416				
49 (део), осим 495	Г. ДУГОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0417				
	Д. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0419 + 0420 + 0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425)	0418		366	367	367
463	I. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0419		4	4	4
42	II. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ	0420				
43	III. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА	0421		17	18	18
45, 46, осим 463 и 47	IV. ОСТАЛЕ КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ	0422		344	344	344
48 осим 481	V. ОБАВЕЗЕ ЗА ПОРЕЗЕ, ДОПРИНОСЕ И ДРУГЕ ДАЖБИНЕ	0423		1	1	1
481	VI. ОБАВЕЗЕ ЗА ПОРЕЗ ИЗ РЕЗУЛТАТА	0424				
49 (део)	VII. КРАТКОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0425				
	Ђ. ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА ИЗНАД ВИСИНЕ УЛОГА (СОПСТВЕНИХ ИЗВОРА) (0411 + 0416 + 0417 + 0418 - 0024) ≥ 0 = (0404 + 0408 - 0402 - 0403 - 0405) ≥ 0	0426				0
	Е. УКУПНА ПАСИВА (0401 + 0411 + 0416 + 0417 + 0418 - 0426)	0427		1.029	815	815
89	Ж. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	0428				

у _____

дана _____

Законски заступник
МИHAEL
PLAC
014559210
Sign

Digitally signed
by MIHAEL PLAC
014559210 Sign
Date: 2026.03.03
11:46:11 +01'00'

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми обрасца Статистичког извештаја за дугорочне финансијске извештаје (Службени гласник РС, бр. 89/2020).

Попуњава друго правно лице

Матични број 08884722

Шифра делатности 9499

ПИБ 105440126

Назив NACIONALNI SAVET NEMACKE NACIONALNE MANJINE, SUBOTICA

Седиште Сомбор, Матије Гупца 66

БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	А. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (1002 + 1003 + 1004 + 1005 + 1006 + 1007 - 1008 + 1009)	1001		8.545	7.587
60	I. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ РОБЕ, ПРОИЗВОДА И УСЛУГА	1002			
630 и 631	II. ПРИХОДИ ОД ЧЛАНАРИНА И ЧЛАНСКИХ ДОПРИНОСА	1003			
632 и 639	III. ПРИХОДИ ПО ПОСЕБНИМ ПРОПИСИМА ИЗ БУЏЕТА И ОСТАЛИХ ИЗВОРА	1004			
64	IV. ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИЈА, ДОТАЦИЈА, СУБВЕНЦИЈА И СЛ.	1005		8.507	7.587
65	V. ПРИХОДИ ОД НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ	1006			
620	VI. ПОВЕЋАЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА УЧИНАКА	1007			
621	VII. СМАЊЕЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА УЧИНАКА	1008			
61	VIII. ПРИХОДИ ОД АКТИВИРАЊА РОБЕ, ПРОИЗВОДА И УСЛУГА	1009		38	
	Б. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (1011 + 1012 + 1013 + 1014 + 1015 + 1016 + 1017 + 1018)	1010		8.329	7.650
50	I. НАБАВНА ВРЕДНОСТ ПРОДАТЕ РОБЕ	1011			
51	II. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА И ЕНЕРГИЈЕ	1012		357	108
52	III. ТРОШКОВИ ЗАРАДА, НАКНАДА ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ	1013		5.621	5.877
53	IV. ТРОШКОВИ ПРОИЗВОДНИХ УСЛУГА	1014		861	413
540	V. ТРОШКОВИ АМОРТИЗАЦИЈЕ	1015		45	116
541	VI. ТРОШКОВИ РЕЗЕРВИСАЊА	1016			
557	VII. ТРОШКОВИ ДОНАЦИЈА	1017			
55, осим 557	VIII. НЕМАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	1018		1.445	1.136
	В. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (1001 - 1010) ≥ 0	1019		216	
	Г. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (1010 - 1001) ≥ 0	1020			63
66	Д. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (1022 + 1023 + 1024 + 1025 + 1026)	1021			

Група рачуна, рачун	П О З И Ц И Ј А	АОП	Напомена број	И з н о с	
				текућа година	претходна година
1	2	3	4	5	6
660	I. ПРИХОДИ ОД ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ ОД МАТИЧНОГ, ЗАВИСНИХ И ОСТАЛИХ ПОВЕЗАНИХ ЛИЦА	1022			
661	II. ПРИХОДИ ОД КАМАТА	1023			
662 и 663	III. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И ПРИХОДИ ПО ОСНОВУ ЕФЕКТА ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ И ОСТАЛИХ ЕФЕКТА ЗАШТИТЕ ОД РИЗИКА	1024			
664	IV. ПРИХОДИ ОД ДИВИДЕНДИ	1025			
669	V. ОСТАЛИ ПРИХОДИ ОД ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ	1026			
56	Ђ. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (1028 + 1029 + 1030 + 1031)	1027			
560	I. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1028			
562	II. РАСХОДИ КАМАТА	1029			
563, 564 и 566	III. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И РАСХОДИ ПО ОСНОВУ ЕФЕКТА ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ И ОСТАЛИХ ЕФЕКТА ЗАШТИТЕ ОД РИЗИКА	1030			
569	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	1031			
	Е. ДОБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1021 - 1027)	1032			
	Ж. ГУБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1027 - 1021)	1033			
683 и 685	З. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ КРАТКОРОЧНИХ И ДУГОРОЧНИХ ФИНАНСИЈСКИХ ПЛАСМАНА И ПОТРАЖИВАЊА	1034			
583 и 585	И. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ КРАТКОРОЧНИХ И ДУГОРОЧНИХ ФИНАНСИЈСКИХ ПЛАСМАНА И ПОТРАЖИВАЊА	1035			
67 и 68, осим 683 и 685	Ј. ОСТАЛИ ПРИХОДИ	1036			
57 и 58, осим 583 и 585	К. ОСТАЛИ РАСХОДИ	1037			33
	Л. УКУПНИ ПРИХОДИ (1001 + 1021 + 1034 + 1036)	1038		8.545	7.587
	Љ. УКУПНИ РАСХОДИ (1010 + 1027 + 1035 + 1037)	1039		8.329	7.683
	М. ВИШАК ПРИХОДА НАД РАСХОДИМА ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1038 - 1039) ≥ 0	1040		216	
	Н. ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1039 - 1038) ≥ 0	1041			96
69-59	Њ. ВИШАК ПРИХОДА НАД РАСХОДИМА ПО ОСНОВУ ЕФЕКТА ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1042			
59-69	О. ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА ПО ОСНОВУ ЕФЕКТА ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1043			
	П. ВИШАК ПРИХОДА НАД РАСХОДИМА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1040 - 1041 + 1042 - 1043) ≥ 0	1044		216	
	Р. ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1041 - 1040 + 1043 - 1042) ≥ 0	1045			96

Група рачуна, рачун	П О З И Ц И Ј А	АОП	Напомена број	И з н о с	
				текућа година	претходна година
1	2	3	4	5	6
721	С. ПОРЕСКИ РАСХОДИ ПЕРИОДА	1046			
	Т. НЕТО ВИШАК ПРИХОДА НАД РАСХОДИМА (1044 - 1045 - 1046) ≥ 0	1047		216	
	Ђ. НЕТО ВИШАК РАСХОДА НАД ПРИХОДИМА (1045 - 1044 + 1046) ≥ 0	1048			96

у _____

дана _____

Законски заступник

MIHAEL
PLAC
01455921
0 Sign

Digitally signed
 by MIHAEL PLAC
 014559210 Sign
 Date: 2026.03.03
 11:44:49 +01'00'

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми обрасца Статистичког извештаја за друга правна лица (Службени гласник РС бр. 89/2020).

NACIONALNI SAVET NEMAČKE
NACIONALNE MANJINE
MATIJE GUPCA BB
SOMBOR

POTVRDA O NEZAVISNOSTI

U vezi sa angažovanjem Preduzeća za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd na reviziji finansijskih izveštaja NACIONALNOG SAVETA NEMAČKE NACIONALNE MANJINE, S OMBOR (Naručilac revizije) sastavljenih na dan 31.12.2025. godine izdajemo potvrdu o nezavisnosti u skladu sa odredbama Zakona o reviziji.

Ovom potvrdom o nezavisnosti povrđujemo da:

1. Preduzeće za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd nije akcionar, ulagač sredstava ili osnivač Naručioca revizije;
2. Naručilac posla nije osnivač, niti ulagač, sredstava kod preduzeća za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd;
3. Licencirani ovlašćeni revizor, kao i članovi tima, koji su vršili ovu reviziju nisu akcionari, ulagači sredstava, niti osnivači, Naručioca revizije;
4. Licencirani ovlašćeni revizor, kao i članovi tima koji su obavili reviziju, nisu kapitalno povezani i nemaju drugih veza ili obligacionih odnosa sa Naručiocem revizije, koji bi predstavljali smetnju za obavljanje revizije u skladu sa Kodeksom etike za profesionalne računovođe i zakonskim propisima koji se primenjuju u Republici Srbiji;
5. Preduzeće za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd nije povezano sa Naručiocem revizije na bilo koji drugi način koji bi mogao da ugrozi nezavisnost;
6. Preduzeće za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd nije pružalo usluge Naručiocu revizije iz člana 45. Zakona o reviziji;
7. Licencirani ovlašćeni revizor nije direktor, odnosno član organa upravljanja ili nadzora, prokurist i punomoćnik Naručioca revizije;
8. Licencirani ovlašćeni revizor nije srodnik po krvi, u pravoj liniji, do bilo kog stepena, a u pobočnoj liniji do trećeg stepena srodstva, niti supružnik, osnivača i zastupnika Naručioca;
9. Nisu nastupile bilo koje druge okolnosti koje mogu da utiču ne nezavisnost licenciranog ovlašćenog revizora i preduzeća za reviziju ECOVIS FinAudit doo Beograd.

U Beogradu, 05.03.2026. godine



ECOVIS® FinAudit doo
Ljubana Jednaka 1, 11000 Beograd, Srbija

Direktor

Dr Jelena Slović



Nacionalni savet nemačke nacionalne manjine

Nationalrat der deutschen Minderheit

Matije Gupca bb

25000 SOMBOR

Tel/Fax: 025/431-870

Broj: sl/2026

Datum: 05.03.2026. godine

Web: www.nationalrat.rs

E-mail: dnationalrat@mts.rs

Preduzeće za reviziju
ECOVIS FinAudit
Ogranak ECOVIS FinAudit Sombor
Mite Popovića 9, Sombor

IZJAVA RUKOVODSTVA

Predmet: Izjava rukovodstva povodom verifikacije troškova iskazanih u finasijskim izveštajima Nacionalnog Saveta

Ovu izjavu dajemo u vezi sa Vašim pregledom finasijskih izveštaja Nacionalnog saveta nemačke nacionalne manjine. Svrha davanja ove izjave je izražavanje uveravanja o tome da navedeni izveštaji pružaju istinitu i objektivnu sliku realizacije sredstava, u skladu sa odredbama Ugovora o finansiranju nacionalnog saveta u 2025. godini Grada Sombora, Ugovora o dodeli novčanih sredstava za redovnu delatnost Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice, Ugovora o dodeli novčanih sredstava za stalne troškove Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice i Odluke o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog za 2025. godinu.

Prihvatamo našu odgovornost za istinit i objektivan prikaz finasijskih izveštaja u skladu sa Primenjivim međunarodnim standardima, kao i sa odredbama Ugovora o finansiranju nacionalnog saveta u 2025. godini Grada Sombora, Ugovora o dodeli novčanih sredstava za redovnu delatnost Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice, Ugovora o dodeli novčanih sredstava za stalne troškove Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice i Odluke o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina Ministarstva za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog za 2025. godinu.

Potvrđujemo po našem najboljem saznanju i uverenju, sledeće izjave:

- Rukovodstvo i lica koja imaju značajnu ulogu u računovodstvenom sistemu i sistemu internih kontrola ili lica koja mogu imati materijalno značajnog uticaja na finasijske izveštaje nisu bila uključena u nezakonite radnje, niti u aktivnosti vezane za pranje novca;
- Stavili smo Vam na raspolaganje sve računovodstvene evidencije i potkrepljujuću dokumentaciju, kao i sva normativna akta koja su imala uticaja na realizaciju sredstava kao i finasijske izveštaje;


tel/fax:00 381 25 431 870 mail: dnationalrat@mts.rs web: www.nationalrat.rs PIB: 105440126

Matični broj: 08884722 šifra delatnosti: 9499



- Potvrđujemo sveobuhvatnost informacija datih u pogledu identifikovanja povezanih subjekata;
- U finansijskim izveštajima nema materijalno značajnih pogrešnih iskazivanja niti propusta;
- Nacionalni savet je postupo u skladu sa svim aspektima odredbi Ugovora koji bi, u slučaju nepridržavanja, mogli imati materijalno značajne efekte na finansijske izveštaje ili na realizaciju programa. Nije bilo neusklađenosti sa zahtevima zakonodavnih organa koji bi, u slučaju nepoštovanja istih, mogli imati materijalno značajne efekte na finansijske izveštaje ili na realizaciju programa;
- Revizorima su date sve informacije o zahtevima Ugovora i ostalih sporazuma sa davaocima sredstava;
- Nemamo planove niti namere koje bi mogle da materijalno značajno izmene knjigovodstvenu vrednost ili klasifikaciju sredstava, potraživanja i obaveza prikazanih u finansijskim izveštajima;
- Ne planiramo da napustimo našu delatnost niti imamo druge planove i namere koje bi dovele do narušavanja stalnosti poslovanja;
- Sve poslovne transakcije i sva sredstva, obaveze i troškovi koji zahtevaju evidentiranje u izveštajnom periodu su uključeni u finansijske izveštaje i adekvatno obelodanjeni, konkretno:
 - svi troškovi koji se odnose na realizaciju a u skladu sa odredbama Ugovora sa davaocima sredstava;
 - transakcije sa povezanim stranama i eventualna podugovaranja;
 - značajne pretpostavke učinjene u smislu procene i obelodanjivanja u skladu sa usvojenim Računovodstvenim politikama;
 - gde je primenjivo, svi primljeni pokloni, kamate ili naknade po osnovu realizacije sredstava su adekvatno obelodanjene i evidentirane;
 - svi troškovi navedeni kao neprihvatljivi u skladu sa odredbama Ugovora i zakonskom regulativom nisu prijavljeni u finansijskim izveštajima;
- Nastali i prijavljeni troškovi u Finansijskom izveštaju nisu pokriveni na teret drugih Projekata ili finansirani od strane drugih donatora;
- Pridržavali smo se svih zakonskih odredbi u Republici Srbiji i primenjivih standarda u realizaciji sredstava;
- Proknjižili smo sve obaveze, kao i troškove nastale tokom izveštajnog perioda u našem računovodstvenom sistemu;
- Nije bilo događaja nakon datuma finansijskih izveštaja koji bi zahtevali njihovu korekciju.



 Odgovorno lice
predsednik, mr Mihael Plac

Mesto i datum

U Somboru, 05.03.2026. godine

tel/fax:00 381 25 431 870 mail: dnationalrat@mts.rs web: www.nationalrat.rs PIB: 105440126

Matični broj: 08884722 šifra delatnosti: 9499